

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, lunes 25 de Mayo de 1931

OFICINAS

Redacción y Administración:
Plaza del Príncipe, 17, y Rampa
de la Abundancia, 30
Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Núm. 17.437

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.
Resto de España al mes 2,50 »
Extranjero al año..... 60,00 »
Número suelto..... 10 céntimos
Número atrasado..... 20 »

Anuncios: PAGO ANTICIPADO

Año LVIII.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Gregorio VII, Bonifacio, IV, Urbano, mr. papas, Melino, Dionisio, Cenobio, obispos, Piscirato, Valentín mártires, María Jacoba, mártir.

La misa y oficio divino de hoy es el lunes de Pascua de Pentecostés con rito doble de primera clase color encarnado.

CUARENTA HORAS

De doce y media de la tarde a ocho de la noche en la Parroquia de Santa María, finalizando con solemne procesión claustral y Reserva.

SAN GREGORIO VII, PAPA. Nació en Sabona; ya de niño dió muestras de su grandeza. Tomó el hábito de Benedictino en la abadía de Cluny y se distinguió por su erudición y sabiduría. Subió de grado a la dignidad de cardenal y por su sabiduría fué llamado a desempeñar tantos y tan difíciles cargos bajo el reinado de los papas León IX, Víctor II, Esteban X, Nicolás II y Alejandro II.

El legido papa brilló por el poder de sus obras. Con su pensamiento abrazaba todo el mundo y quería hacer conocer a todos la libertad enseñada por la iglesia de Jesucristo. Sufrió mucho por parte de Enrique III, que lo asedió en Roma.

Pudiendo aconsejar al soberbio y lo excomulgó y tuvo que humillarse en Canosa. Mientras predicaba fué atacado de una grave enfermedad que lo condujo a la tumba. Antes de morir dijo: «He amado la justicia y odiado la iniquidad por eso muero en el destierro.»

Subió al cielo el año 1085.

Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar) 764'3
Temperatura (a la sombra) 16'7
Humedad relativa 98'2
Dirección del viento: N
Fuerza del mismo: Ventolina
Nubes: Stratus Cubierto
Estado del cielo: Cubierto
Temperatura máxima en 24 horas 23'0°
Temperatura mínima en id. 16'0°
Lluvia en id. 0'0mm

25 de Mayo de 1931.

Perdida. De una medallita oro blanco y nácar, con la inscripción «Piluca. 30 Mayo 1930», desde la calle Santo Cristo, Nueva, Hannover y Doctor Orfila. Se agradecerá y gratificará su entrega en el Puente Castillo número 2, 1.º.

MAQUINARIA EN GENERAL

Motors marinos, bombas de todas clases, norias de varios sistemas, máquinas y aparatos para todos los trabajos agrícolas, órganos para transmisiones modernas, motores eléctricos, dinamos, ventiladores, aspiradores y demás material eléctrico, baterías NIFE (sin ácido ni plomo) para todas las aplicaciones, etc. Cualquier artículo de maquinaria y sus accesorios, puede Vd. adquirirlo a precio ventajoso y con plena garantía de perfecto resultado en la casa

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13. — Mahón

EL GENERAL CRAK
El mayor espectáculo sonoro del mundo!

Noticia de fútbol

Ayer se enfrentaron en partido amistoso los equipos del Regimiento de Infantería Mahón 63 y el de la Unión Sportiva. La lucha resultó interesante, pudiéndose señalar como un buen partido.

El resultado fué dos goals para los bravos muchachos del Mahón número 63 y un goal para los unionistas.

Suelta de mensajeras

En el vapor de ayer fueron embarcadas varias jaulas con 280 palomas, propiedad de diversos socios de la colombófila «La Mensajera Mahonesa», a cuyas palomas se dió suelta desde la cubierta del buque a las 12'30, siguiendo así los vuelos de entreno en prepara-



MADRID.—El ministro de la Gobernación señor Maura durante la toma de posesión del nuevo Director General de Seguridad señor Galarza

CRÓNICA

Próxima visita del «Orontes»

Según nuestros informes, el magnífico trasatlántico «Orontes», de 20.000 toneladas, que el próximo domingo visitará nuestro puerto, salió el sábado día 23 de Southampton para efectuar el cruceo siguiente:

Southampton, Ría Arosa, Tánger, Cartagena, Ibiza, Palma, Mahón (llegando el próximo domingo) Barcelona, Tarragona, Alicante, Málaga y regreso a Southampton.

De viaje

A bordo del vapor «Rey Jaime II» embarcaron ayer el teniente coronel de Intendencia don Francisco Bonet de los Herreros, el capitán del mismo Cuerpo don Juan Martorell Monar, el comandante de Caballería delegado de la Cria Caballar en Baleares don José Serrano, don Francisco Vidal e hija y don Pedro Olives Carreras.

«La Monarquía» devuelta por la Dirección de Seguridad

El gran número extraordinario que publicó «La Monarquía» dedicado a conmemorar el cumpleaños de Don Alfonso XIII y que fué recogido por la Dirección de Seguridad, lo devolvió ésta a la administración del periódico prohibiendo la venta del número en las calles, pero autorizando se remita a los suscriptores. Los que quieran recibir el número de referencia pueden escribir a la Administración de «La Monarquía» en Madrid, paseo de Recoletos 5.

EL GENERAL CRAK

El mayor espectáculo sonoro del mundo!

Noticia de fútbol

Ayer se enfrentaron en partido amistoso los equipos del Regimiento de Infantería Mahón 63 y el de la Unión Sportiva. La lucha resultó interesante, pudiéndose señalar como un buen partido.

El resultado fué dos goals para los bravos muchachos del Mahón número 63 y un goal para los unionistas.

ción del concurso que ya se celebrará en breve.

La fiesta de hoy

Siguiendo tradicional costumbre, han sido hoy muchas las familias, aun cuando el tiempo se presenta inseguro, que han abandonado la ciudad para dirigirse al campo donde celebrarán sus típicas *vegas*.

Las entidades Club Marítimo y Representación del Tiro Nacional han organizado para hoy una fiesta en el Freus, con concurso de tiro que culminará en la reunión familiar que se celebrará esta tarde en el Lazareto Sanatorio.

NOTICIAS MARITIMAS

Con 28 pasajeros para Alcudía y 8 para Barcelona, además de la correspondencia y 12 toneladas de carga varia, ayer a las nueve zarpó para los nombrados puertos el vapor correo «Rey Jaime II».

—Procedente de Niza con lastre, llegó ayer a este puerto el pailebot «Los amigos», de la Naviera Mallorquina, el cual embarcará una partida de envases.

MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 25 de Mayo de 1931

Parada: Grupo de Ingenieros de Menorca.

Jefe de día: T. Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Imaginaria: Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Hospital y Provisiones: 8.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: 20.º Oficial de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

Vigilancia: 2.º Oficial de Artillería.

Imaginaria: 3.º Oficial de Artillería.

El Capitán Jefe de Estado Mayor accidental, Manuel Galea.

Rubricado: —V.º B.º— El General Gobernador actual, BANDRÉS.

Rubricado.

El Mundo Deportivo
Rotativo ilustrado de todos los deportes

Véndese en la Librería de Manuel Sintet Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 23 a las 18.

Separación de la Academia Militar

Se ha concedido la separación de la Academia General Militar al cadete don Fernando Primo de Rivera, hijo del glorioso jefe del mismo nombre que murió heroicamente en Monte Arruit y sobrino del general marqués de Estella.

La libertad de cultos, el Estado y el señor de los Ríos

El ministro de Justicia ha recibido como de costumbre a los periodistas.

Uno de los periodistas preguntó al señor de los Ríos si decretada la libertad de cultos el Estado continuará ejerciendo el derecho de patronato.

Contestó el ministro que el Estado no renuncia a ningún

derecho que como se basa en el Concordato entre la Iglesia y el Estado, él no comparte.

La resolución la reserva íntegra para las Cortes Constituyentes a las que llevará esta cuestión.

En el período de stato que atravesamos, dijo el ministro señor de los Ríos, se ejercerá el derecho según aconsejen las razones objetivas.

Ministros de viaje

Esta noche marcha a Granada con el objeto de asistir al proyectado homenaje a la memoria de Mariana de Pineda, el ministro de Justicia señor de los Ríos.

El ministro de Fomento señor Albornoz marchó a Zaragoza en tren especial que formaba una máquina y el break de Obras Públicas.

El ministro de Instrucción

señor Domingo marcha esta noche a Tarragona. Se propone el ministro visitar Tortosa, su distrito electoral.

Los cargadores del muelle de Sevilla

Hablando con los periodistas el ministro del Trabajo señor Largo Caballero anunció que en Sevilla se observa cierto movimiento entre los trabajadores ocupados en las faenas del puerto.

Parece díjonos el señor Largo Caballero que tratan de declarar la huelga general.

El ministro irá a Ginebra

El señor Largo Caballero se propone marchar a Ginebra para asistir a una reunión del Trabajo Internacional que ha de celebrarse en la hermosa ciudad suiza.

Se propone estar de regreso a Madrid el día 8 de junio.

Falta de personal

El ministro del Trabajo piensa enviar personal del Ministerio a los puertos que precise con objeto de solucionar conflictos.

Se lamentó el ministro de que para la solución de los conflictos tropieza con la falta de personal.

La reducción de gastos

Díjonos el de Hacienda señor Indalecio Prieto que tiene ya preparado y lo llevará al Consejo próximo, el proyecto y medidas encaminadas a la reducción de gastos.

Prepáranse para la semana próxima los créditos de obras públicas pendientes.

Ofensiva contra la peseta

Aludiendo a la baja tan acentuada de la peseta dijo el ministro de Hacienda que los absentistas realizan maniobras en ofensiva contra la peseta, iniciadas ayer y acentuadas hoy.

Terminó diciendo don Indalecio que se castigará a quienes actúan contra la Ley.

Madrid 24 a las 4.

Disgusto en la derecha liberal republicana. Comité que dimite

Entre los fundadores de la derecha liberal republicana

que acaudillan los señores Alcalá Zamora y Maura, reina enorme disgusto originado por el ingreso en el partido de elementos procedentes de la Monarquía.

Singularmente ha causado extremado disgusto la designación del señor Chapaprieta, exministro de la Corona, adicto a la política de don Santiago Alba, para la organización electoral de la institución.

El Comité de la derecha liberal republicana del distrito del Centro ha dimitido en pleno, protestando energicamente de que los fundadores de la derecha liberal se hayan separado del espíritu y de la letra del manifiesto que lleva la fecha de 14 de julio de 1930.

Al mismo tiempo los dimisionarios después de significar su protesta, invitan a los demás Comités de distrito que imiten su enérgica conducta.

El decreto de la convocatoria de Cortes

A las 9'30 salió de su despacho de la Presidencia del Consejo el señor Alcalá Zamora deteniéndose con los informadores de prensa que se hallaban en el vestíbulo.

Negó el Presidente del Gobierno provisional que se tenga que publicar el día 5 de junio próximo el decreto de convocatoria de Cortes como se había dicho.

El 5 de junio, díjonos, es el día designado para terminación de las listas electorales, no para la publicación de la convocatoria de elecciones.

La conversión en ordinarias de las Constituyentes

Añadió el señor Alcalá Zamora que el Consejo de ministros no se había ocupado todavía de si las Cortes Constituyentes que se convocarán han de convertirse después en Cortes ordinarias.

La Embajada en el Vaticano

Agregó que todavía no hay embajador de España en el Vaticano.

Cuando regrese de Ginebra



ITALIA.—La nueva leva de jóvenes fascistas desfilando por las calles de Roma, al frente de los cuales figuran los hijos de Mussolini

el ministro de Estado señor Lerroux se arreglará todo.

Los mensajes de las Cámaras francesas

El señor Alcalá Zamora recibió al embajador de Francia en Madrid, quien le hizo entrega de los mensajes de simpatía y cordialidad para la república española de las dos Cámaras francesas.

El documento del personal de «ABC»

El Presidente del Gobierno provisional acusó recibo del documento que le ha dirigido como Jefe del Gobierno el personal empleado en los talleres, redacción y venta del gran diario madrileño «ABC» suspendido gubernativamente.

Hablando con los periodistas dijo el señor Alcalá Zamora que se resolverá sobre el citado documento.

A mí, díjonus, no me afecta el referido documento, porque ni siquiera soy ponente en el asunto.

La disciplina en la derecha republicana. Los no conformes deben ser baja

En el Ministerio de la Gobernación nos han facilitado ya de madrugada una nota que alude a la dimisión y protesta del Comité del distrito del Centro del partido de la derecha liberal republicana.

La referida nota dice que la derecha liberal republicana representada por los señores Alcalá Zamora y Maura (don Miguel), a requerimiento de este último, decidí nombrar un Comité que reorganice el partido y dirija la lucha electoral, Comité presidido por el señor Chapaprieta que comenzará seguidamente su labor.

Cuanto afiliados no estén conformes con esta decisión, pueden darse de baja del partido.

DEL EXTRANJERO

Llegada del Cardenal Segura a Roma

Roma.—Esta tarde ha llegado el Cardenal Primado de España Su Eminencia Dr. Segura. El ilustre purpurado español ha sido recibido en la estación por monseñor Otaviano que le dió la bienvenida en nombre del Secretario de Estado del Vaticano Cardenal Pacelli y por los Cardenales Cazzia, Dominoni, Respiggi y Canali, el Rector y los alumnos del Colegio Español, representantes de las Ordenes religiosas y numerosísima representación de la colonia española en Roma.

El Cardenal Segura se hospeda en el Colegio Español.

Mañana visitará el Cardenal Primado de España a Su Santidad el Papa. La visita tendrá lugar por la tarde.

El obispo de Vitoria

Roma.—Mañana se espera la llegada del obispo de Vitoria que abandonó España a requerimientos del Gobierno de la república.

PRENSA ASOCIADA

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Mayo de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Deseando evitar perjuicios a nuestros clientes que tienen los títulos en depósito o cobran periódicamente los cupones en sus ventanillas, hemos establecido sin aumentar la comisión, indemnizarlos del importe de aquellos cupones vencidos e incobrables por corresponder a los títulos amortizados y no haberse avisado lo más tarde cuarenta días después de la fecha de su abono o pago.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Mayo de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

COTIZACIONES

Table with columns: Cotizaciones de valores locales, Duros por litro, Valor nominal, Dinero, Papel. Includes entries for Obl. Ayunt. Mahón, Empréstito 100.000 ptas., etc.

LIBRERIA

de MANUEL SINTES ROTGER Plaza del Príncipe, 17.—Mahón Últimas obras recibidas

- Alfonso Camín.—«Antología poética» 5,00
Picón Salas.—«Odisea de tierra firme» 5,00
Glória de la Prada.—«La copla andaluza» 3,50
Angel Lázaro.—«El molino que no muere» 5,00
Práxedes Zancada.—«Los problemas constitucionales de España» 5,00
Emilio Carrère.—«La Cofradía de la pirueta» 4,00
Emilio Carrère.—«La canción de la farándula» 4,00
Tomás Borrás.—«El honor de Masís la Pringues» 3,00
Teófilo Ortega.—«La política y un político» 5,00
Arturo Uster Pietri.—«Las lanzas coloradas» 5,00
Boris Bajjanov.—«Al servicio de Stalin» 5,00
Graco Marso.—«La sublevación de Jaca» 5,00
Concha Espina.—«Despertar para morir» 5,00
Alejandra Kolontoy.—«La mujer nueva y la mujer sexual» 5,00
John Reed.—«Hija de la revolución» 5,00
E. Barriobero.—«Proceso y ejecución de Luis XVI» 3,00
Miguel de Unamuno.—«Paz en la guerra» 5,00
Ledesma Miranda.—«Agonía y tres novelas más» 5,00
Francisco de Cossío.—«París Chafarinas» 4,00
Jack Forbes.—«El vampiro rojo» 5,00
Alberto Insúa.—«Los neuróticos» 5,00
Dr. José de Eleizegui.—«Las rebeldías de la infancia escolar» 5,00
Victoriano García Martí.—«En torno del pleito de España» 4,00
Eloy Luis André.—«Españolismo» 5,00
José Antonio Balbontín.—«Romancero del pueblo» 3,00
Mantuel Perera y Blanco.—«Tragedia proletaria» 5,00
Adelardo Fernández Arias.—«La Virgen de Benares» 7,00
El Caballero Audaz.—«Alejandro Centellas, aventurero del mundo» 6,00
Stefen Zweig.—«Amor» 5,00
Hermann Kesten.—«José Busca la libertad» 5,00
Ludwig Renn.—«Post-guerra» 6,00

CASCARRABIAS el famoso film «Paramount», en cuyo reparto figura el prestigioso actor ERNESTO VILCHES secundado por un nutrido grupo de artistas de cine hablado en lengua catalana se proyectará hoy lunes en el TEATRO PRINCIPAL

LA SALDADORA ha recibido inmensos surtidos de GÉNEROS para verano a precios increíbles. PLAZA DEL CARMEN

AGRICULTORES El agua es vuestra riqueza Instalad BOMBAS «KLEIN» Máximo rendimiento. Mínimo gasto. Consultad siempre a El Material Industrial C. A. Leria 56. Barcelona. Tel. 20524

LA HISTORIA DE LA ISLA DE MENORCA PUBLICADA EN LONDRES EN 1752 Y 1756 POR JUAN ARMSTRONG INGENIERO AL SERVICIO DE S. M. BRITÁNICA EN MENORCA Versión española de la segunda edición, que publica DON JUAN DAL Y MIR, Bibliófilo, y DON SEBASTIÁN SAPIÑA, Profesor de idiomas.

PARA PASAR EL RATO Monólogos dramáticos, u humorísticos, para SENORITAS o CABALLEROS, propios para representarse en Teatros, Sociedades y Casas particulares, la mayoría en verso, escritos por reputados autores dramáticos. Precio de cada ejemplar: CINCUENTA CENTIMOS.

Verdadera economía casera Home Dye Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y sedas en una hora. Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda. Gran variedad en colores. Nuevo producto altamente práctico. Se vende en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

SALON VICTORIA (ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD) Hoy lunes 25 Mayo. — A las 6'45 y a las 9'45 Butacas, 0'55; Palcos, 1'50; General, 0'40

Ultimo día de la película más española de cuantas se han filmado en España

LA CANCION DEL DIA

Zarzuela de costumbres madrileñas hablada, cantada y bailada en español Letra de Muñoz Seca.—Música de J. Guerrero.—Tenor: Tino Folgar.—Tiple: Consuelo Valencia.

TEATRO PRINCIPAL

Aparato sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931 Hoy lunes 25 Mayo. — A las 7 tarde y 9'45 noche Princ. y plat., 2'50; Seg., 1'50; But., 0'75; Asientos tercer piso, 0'60; Ent. general, 0'50.

CASCARRABIAS con RAMÓN PEREDA, CARMEN GUERRERO, BARRY NORTON, ANDRÉS DE SEGUROLA, PACO MORENO y otros artistas igualmente notables ES UN FILM «PARAMOUNT». LO MEJOR DEL PROGRAMA ¡No dejen de ver la mejor película TODA EN ESPAÑOL que a pesar de su gran coste no se alteran los precios corrientes!

SALÓN TRIANON

Hoy lunes 25 Mayo 1931. Segunda fiesta de Pascua. — A las 6'30 Sesión Popular. — Entrada única, 30 céntimos

¡HAY QUE SER INSINUANTES! El asunto más finamente cómico y de mayor amenidad que se ha llevado a la pantalla La belleza sugestiva y los relevantes méritos de actriz de PATSY RUTH MILLER dan a esta película un alto valor espectacular

CASINO DEL CONSEY

Martes día 26 Mayo. — A las 6'30. — Gran Moda Butacas, 0'40; General, 0'30

Ultima proyección de la segunda y última jornada de la grandiosa película «Gaumont»

EL CONDE DE MONTECRISTO

Creación de Jean Angelo, Lil Dagover y Gaston Modot.—Éxito estupendísimo Sábado: EL COBARDE, drama de intensa emoción, creación de Warner Baxter.

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931 Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coaña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso. Próxima salida el 18 de Julio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla, Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, calle de Juan Mir y Mir, n.º 24.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana. Próxima salida el 7 de Julio.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «J. S. Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo. Próxima salida el 25 de Julio.

¡Pida Vd. en las papelerías solamente! TINTA Pelikan NINGUNA OTRA

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA (Bailly-Baillière - Riva) 4 TOMOS 4ª edición en colorada Más de 8.500 páginas en 4 tomos

De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón